[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 953486

(51) Kv.Ik.6 - Int.cl.6

D 21H 19/12 // D 21H 19/82

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 19.07.95

(24) Alkupäivä - Löpdag 19.07.95

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 22.01.96

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

21.07.94 DE 4425737 P

SUOMI-FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus

Patent- och registerstyrelsen

(71) Hakija - Sökande

1. **Kämmerer GmbH**, Römereschstrasse 33, 49090 Osnabrück, Germany, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. **Reinhardt, Bernd**, Bohnenkampstrasse 40, 49082 Osnabrück, Germany, (DE)
2. **Viehmeyer, Volker**, Poststrasse 2 G, 49086 Osnabrück, Germany, (DE)
3. **Hottenträger, Michael**, Kromschröderstrasse 22, 49086 Osnabrück, Germany, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: **Ruska & Co Oy**

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Irrotusraakapaperi, jossa on silikaattipitoisia pohjustusaineraitoja
Skiljningsråpapper med silikonhaltiga gruningsstreck

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Irrokeraakapaperit, missä on silikaattipitoiset, kalium- tai natriumvesilasiin perustuvat pohjapäällysteet, joiden avulla vähennetään vesipohjaisten, liuotinpitoisten tai liuotinvapaiden silikonijärjestelmien tunkeutumista paperin rakenteeseen niillä päällystettäessä ja siten piennennetään edellytettyjen irroitusvoimien vaatima silikonitarve.

Releaseråpapper med på kalium- och natriumvattenglas baserade silikathaltiga grundbestrykningar, med vilka penetrationen i pappersstrukturen vid påföljande bestrykningar med vattenburna, lösningsmedelshaltiga eller lösningsmedelfria silikonsystem reduceras, och silikonbehovet för att uppnå en given släppningskraft därmed förminskas.